



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1999/983  
16 September 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

### ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 10 СЕНТЯБРЯ 1999 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь информировать Вас о том, что 30 сентября 1999 года г-н Чинмая Р. Гарехан освободит свою должность в качестве моего Специального представителя на многосторонних переговорах по ближневосточному мирному процессу и Специального координатора Организации Объединенных Наций на оккупированных территориях.

Я хотел бы сообщить Совету Безопасности о своем намерении назначить Специальным координатором Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу и моим Личным представителем при Организации освобождения Палестины и Палестинском органе с 1 октября 1999 года г-на Терье Род-Ларсена. Г-н Род-Ларсен работал первым Специальным координатором Организации Объединенных Наций на оккупированных территориях в период с июня 1994 года по октябрь 1996 года.

Функции, возлагаемые на нового Специального координатора Организации Объединенных Наций, определены с учетом обнадеживающих событий последнего времени в развитии ближневосточного мирного процесса, в частности с учетом возобновления израильско-палестинских переговоров и перспектив возобновления других двусторонних переговоров. На Ближнем Востоке, как и везде, существенную основу мира составляет социально-экономическое развитие. На нового Специального координатора будет возложена задача обеспечить в рамках Организации Объединенных Наций надлежащую подготовку к увеличению объема помощи, представляемой по линии Организации Объединенных Наций в целях развития, в поддержку мирного процесса.

Новый Специальный координатор будет представлять меня в ходе обсуждений со сторонами и международным сообществом по всем вопросам, связанным с продолжающейся поддержкой Организацией Объединенных Наций мирного процесса. Я уверен в том, что присутствие координатора Организации Объединенных Наций на месте позволит Организации более эффективно реагировать на просьбы об оказании помощи, задействуя опыт и опираясь на рекомендации всей системы Организации Объединенных Наций. Это поможет обеспечить в полном объеме комплексный и скоординированный характер

поддержки Организацией Объединенных Наций мирного процесса. Функции и обязанности нового координатора будут включать нынешние функции и обязанности Специального координатора, которые не претерпят изменений. Оперативная база будет оставаться в Газе.

Был бы признателен за доведение настоящего вопроса до сведения членов Совета Безопасности.

Кофи А. АННАН

-----